

ÉTUDES CÉLINIENNES

Louis-Ferdinand Céline

REVUE N° 3 – NOVEMBRE 2007

Otto H. BECKER

Nouvelles perspectives sur le gouvernement de Vichy et L.-F. Céline à Sigmaringen, à partir de sources locales

L'épisode tragi-comique de l'installation du régime de Vichy entre septembre 1944 et avril 1945 reste peu connu du grand public, en France comme en Allemagne, au point qu'il est même entendu que le roman de Céline *D'un château l'autre* nous conte au mieux son histoire. Le retour aux sources des archives, que l'historien Otto Becker nous propose, fait découvrir une « collaboration à l'envers », bien singulière, entre Français, à la recherche d'un dernier refuge avant la débâcle finale et une population locale, prise au dépourvu. Des récits, des documents, jusque là totalement ignorés, font leur apparition à côté du texte de Céline et l'événement caché dans ce que nous livre le texte d'Otto Becker c'est peut-être ce face-à-face virtuel de style et de forme d'écriture, que représentent la plume acérée et raffinée de l'écrivain et la minutieuse observation du chroniqueur, tous les deux pris dans le même filet du besoin de survivre, de « simplement vivre » les événements, avec cet appel impératif pour ceux qui viennent après : en faire quelque chose ! [BL]

New research on Vichy government and L.-F. Céline in Sigmaringen, from local resources

*The tragi-comic episode dealing with the inauguration of the Vichy government between September 1944 and April 1945 is not well known either in France or in Germany. Indeed, this episode is so poorly documented that it is often claimed that Céline's *Castle to Castle* provides us with as good an account as any of this historical period. By returning to archival sources, the historian Otto Becker allows us to discover a most particular « inverted collaboration » between a Frenchman in search of a final refuge before his final debacle and a destitute local population. Various tales and documents previously unknown appear next to Céline's own texts in Becker's work, a juxtaposition which results in a virtual meeting between style and written form issuing from the acerbic yet refined hand of the author which is accompanied by the meticulous eye for detail of the chronicler, figures who are both caught up in the same need to survive, to « simply live » the events unfolding, with a call to arms for those coming later to do something.*

